



Bryssel, 19. toukokuuta 2021
(OR. en)

8833/21

Toimielinten välinen asia:
2020/0006(COD)

CODEC 707
CADREFIN 245
SOC 281
ENER 183
ENV 314
PE 50
COH 2

ILMOITUS

Lähettiläs:	Neuvoston pääsihteeristö
Vastaanottaja:	Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto
Asia:	Ehdotus EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUKSEKSI oikeudenmukaisen siirtymän rahaston perustamisesta – Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn tulokset (Bryssel 17.–21. toukokuuta 2021)

I JOHDANTO

SEUT 294 artiklan määräysten ja yhteispäätösmenettelyyn sovellettavista käytännön menettelytavoista annetun yhteisen julistuksen¹ mukaisesti neuvosto, Euroopan parlamentti ja komissio ovat olleet useita kertoja epävirallisesti yhteydessä toisiinsa, jotta ehdotuksesta päästäisiin yhteisymmärrykseen ensimmäisessä käsittelyssä.

Esittelijä Manolis Kefalogiannis (PPE, EL) esitti tässä yhteydessä aluekehitysvaliokunnan puolesta edellä mainittuun direktiiviehdotukseen kompromissitarkistuksen (tarkistus 105). Tästä tarkistuksesta oli sovittu edellä mainitussa epävirallisessa yhteydenpidossa. Muita tarkistuksia ei esitetty.

¹ EUVL C 145, 30.6.2007, s. 5.

II ÄÄNESTYS

Täysistunnon äänestyksessä 18. toukokuuta 2021 hyväksyttiin edellä mainittua asetusehdotusta koskeva kompromissitarkistus (tarkistus 105). Näin tarkistettu komission ehdotus muodostaa Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn kannan, joka on liitteenä olevassa parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselmassa².

Euroopan parlamentin kanta vastaa sitä, mitä toimielinten kesken oli aiemmin sovittu. Neuvoston pitäisi näin ollen voida hyväksyä Euroopan parlamentin kanta.

Säädös annettaisiin sitten Euroopan parlamentin kantaa vastaavassa muodossa.

² Lainsäädäntöpäätöslauselmassa olevaan parlamentin kannan versioon on merkitty komission ehdotukseen tehdyistä tarkistuksista johtuvat muutokset. Lisäykset komission tekstiin on *lihavoitu ja kursivoitu*. Poistot on osoitettu merkillä "■".

P9_TA(2021)0219

Oikeudenmukaisen siirtymän rahasto *I**

Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma 18. toukokuuta 2021 ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi oikeudenmukaisen siirtymän rahaston perustamisesta (COM(2020)0022 – C9-0007/2020 – 2020/0006(COD))

(Tavallinen lainsäätämisyksityyppi: ensimmäinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2020)0022) ja muutetun ehdotuksen (COM(2020)0460),
- ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan sekä 175 artiklan kolmannen kohdan ja 322 artiklan 1 kohdan a alakohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C9-0007/2020),
- ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
- ottaa huomioon Tšekin tasavallan edustajainhuoneen toissijaisuus- ja suhteellisuusperiaatteen soveltamisesta tehdyn pöytäkirjan N:o 2 mukaisesti antaman perustellun lausunnon, jonka mukaan esitys lainsäätämisyksityydessä hyväksyttäväksi säädökseksi ei ole toissijaisuusperiaatteen mukainen,
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen 20. heinäkuuta 2020 antaman lausunnon¹,
- ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean 10. kesäkuuta 2020 ja 18. syyskuuta 2020 antamat lausunnot²,
- ottaa huomioon alueiden komitean 2. heinäkuuta 2020 antaman lausunnon³,
- ottaa huomioon asiasta vastaavan valiokunnan työjärjestyksen 74 artiklan 4 kohdan mukaisesti hyväksymän alustavan sopimuksen ja neuvoston edustajan 3. maaliskuuta 2021 päivätyllä kirjeellä antaman sitoumuksen hyväksyä Euroopan parlamentin kanta Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 4 kohdan mukaisesti,
- ottaa huomioon työjärjestyksen 59 artiklan,
- ottaa huomioon budjettivaliokunnan, talous- ja raha-asoiden valiokunnan, työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnan, ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan, teollisuus-, tutkimus- ja energiavalioikunnan, liikenne- ja matkailuvaliokunnan ja maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunnan lausunnot,

¹ EUVL C 290, 1.9.2020, s. 1.

² EUVL C 311, 18.9.2020, s. 55 ja EUVL C 429, 11.12.2020, s. 240.

³ EUVL C 324, 1.10.2020, s. 74.

- ottaa huomioon aluekehitysvaliokunnan mietinnön (A9-0135/2020),
- 1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan⁴;
- 2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se korvaa ehdotuksensa, muuttaa sitä huomattavasti tai aikoo muuttaa sitä huomattavasti;
- 3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

⁴ Tämä kanta korvaa 17. syyskuuta 2020 hyväksytyt tarkistukset (Hyväksytyt tekstit, P9_TA(2020)0223).

**Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu ensimmäisessä käsittelyssä 18. toukokuuta 2021,
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/... antamiseksi oikeudenmukaisen
siirtymän rahaston perustamisesta**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 175 artiklan kolmannen kohdan ja 322 artiklan 1 kohdan a alakohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon tilintarkastustuomioistuimen lausunnon¹,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnot²,

ottavat huomioon alueiden komitean lausunnon³,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä⁴,

¹ EUVL C 290, 1.9.2020, s. 1.

² EUVL C 311, 18.9.2020, s. 55 ja EUVL C 429, 11.12.2020, s. 240.

³ EUVL C 324, 1.10.2020, s. 74.

⁴ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 18. toukokuuta 2021.

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Unionin koheesiopolitiikkaa koskevalla sääntelykehyksellä vuosiksi 2021–2027 seuraavan monivuotisen rahoituskehysten puitteissa edistetään unionin sitoumuksia panna täytäntöön ilmastonmuutosta koskevan Yhdistyneiden kansakuntien puitesopimuksen nojalla hyväksytty Pariisin ilmastopöytäkirja⁵, jäljempänä 'Pariisin sopimus', **jolla pyritään rajaamaan maapallon keskilämpötilan nousu 1,5 celsiusasteeseen suhteessa esiteolliseen aikaan**, ja Yhdistyneiden kansakuntien kestävä kehityksen tavoitteet keskittämällä unionin rahoitus vihreisiin tavoitteisiin. Tällä asetuksella olisi pantava täytäntöön yksi prioriteeteista, joka esitetään 11 päivänä joulukuuta 2019 annetussa komission tiedonannossa ”Euroopan vihreän kehityksen ohjelma” ja se muodostaa osan Kestävä Eurooppa -investointiohjelmasta, josta myönnetään oikeudenmukaisen siirtymän mekanismin nojalla koheesiopolitiikan puitteissa kohdennettua rahoitusta, jolla on tarkoitus käsitellä niitä sosiaalisia, taloudellisia **ja ympäristökustannuksia**, joita aiheutuu ilmastoneutraaliin kiertotalouteen siirtymisestä, kun mahdolliset kasvihuonekaasupäästöt kompensoidaan vastaavalla hiilen sitomisella.

⁵ EUVL L 282, 19.10.2016, s. 4.

- (2) Siirtyminen ilmastoneutraaliin kiertotalouteen on yksi unionin tärkeimmistä poliittisista tavoitteista. Eurooppa-neuvosto vahvisti 12 päivänä joulukuuta 2019 tavoitteen ilmastoneutraalista unionista vuoteen 2050 mennessä Pariisin sopimuksen tavoitteiden mukaisesti. Ilmastomuutoksen ja ympäristön pilaantumisen torjuminen hyödyttää kaikkia pitkällä aikavälillä ja tarjoaa mahdollisuuksia ja haasteita kaikille keskipitkällä aikavälillä, mutta kaikki alueet ja jäsenvaltiot eivät aloita siirtymää samoista lähtökohdista eikä niillä ole samoja toimintavalmiuksia. Jotkin ovat edistyneempiä kuin toiset, ja siirtymällä on laajoja sosiaalisia, **■** taloudellisia **ja ympäristövaikutuksia** niillä alueilla, joilla nojaututaan **energiankäytössä** voimakkaasti fossiilisiin polttoaineisiin – etenkin kivi- ja ruskohiileen, turpeeseen ja öljyliuskeeseen – tai kasvihuonekaasuvaltaiseen teollisuuteen. Tällaisissa tilanteissa riskinä on eritahtinen siirtymä unionissa ilmastotoimien alalla mutta myös kasvavat erot alueiden välillä, mikä on haitallista sosiaalisen, taloudellisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden tavoitteiden kannalta.
- (3) Jotta siirtymä onnistuisi **ja olisi** yhteiskunnallisesti hyväksyttävä kaikkien kannalta, sen on oltava oikeudenmukainen ja **osallistava**. Sen vuoksi **■** unionin, **■** jäsenvaltioiden **ja niiden alueiden** on otettava huomioon siirtymän sosiaaliset, taloudelliset **ja ympäristövaikutukset** alusta lähtien ja otettava käyttöön kaikki mahdolliset välineet haitallisten vaikutusten lieventämiseksi. Unionin talousarviolla on tässä merkittävä tehtävä.

- (4) Kuten Euroopan vihreän kehityksen ohjelmassa ja Kestävä Eurooppa -investointiohjelmassa esitetään, oikeudenmukaisen siirtymän mekanismilla olisi täydennettävä muita toimia, joita toteutetaan seuraavan monivuotisen rahoituskehityksen nojalla vuosina 2021–2027. Sen avulla olisi käsiteltävä yhteiskunnallisia, **■** taloudellisia **ja ympäristövaikutuksia**, joita aiheutuu *erityisesti prosessin vaikutuspiiriin kuuluville työntekijöille* unionin siirtymisestä ilmastoneutraaliuteen **vuoteen 2050 mennessä**, yhdistämällä alueellisella tasolla unionin talousarvion menot ilmastotavoitteisiin ja sosiaalisiin tavoitteisiin **ja pitämällä tavoitteena korkeita sosiaalisia ja ympäristönormeja**.
- (5) Tällä asetuksella olisi perustettava oikeudenmukaisen siirtymän rahasto (Just Transition Fund), jäljempänä 'JTF-rahasto', joka on yksi koheesiopolitiikan puitteissa toteutetun oikeudenmukaisen siirtymän mekanismin pilareista. JTF-rahaston tavoitteena on lieventää ilmastosiirtymän haitallisia vaikutuksia tukemalla alueita ja työntekijöitä, joihin siirtymä vaikuttaa eniten, **ja edistää tasapainoista sosioekonomista siirtymää**. JTF-rahaston ainoan erityistavoitteen mukaisesti JTF-rahastosta tuetuilla toimilla olisi lievennettävä suoraan siirtymän vaikutusta vähentämällä kielteisiä vaikutuksia työllisyyteen ja rahoittamalla paikallisen talouden monipuolistamista ja nykyaikaistamista. JTF-rahaston ainoa erityistavoite on vahvistettu samalla tasolla ja lueteltu yhdessä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) .../...⁶⁺ 4 artiklassa esitettyjen toimintapolitiittisten tavoitteiden kanssa.

⁶ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2021/..., annettu ... päivänä ...kuuta ..., Euroopan aluekehitysrahasto, Euroopan sosiaalirahasto plussaa, koheesiorahasto, oikeudenmukaisen siirtymän rahasto ja Euroopan meri-, kalatalous- ja vesiviljelyrahasto koskevista yleisistä säännöksistä ja rahoitussäännöistä sekä turvapaikka- ja maahanmuuttorahasto, sisäisen turvallisuuden rahasto ja rajaturvallisuuden ja viisumipolitiikan rahoitusvälinettä koskevista rahoitussäännöistä (EUVL ...).

⁺ Virallinen lehti: lisätään tekstiin asiakirjassa ST 6674/21 [2018/0196(COD)] olevan asetuksen numero ja lisätään alaviitteeseen kyseisen asetuksen numero, päivämäärä ja julkaisuviite.

- (6) *Kun otetaan huomioon Euroopan vihreän kehityksen ohjelma unionin kestävän kasvun strategiana ja ilmastomuutoksen torjumisen merkitys Pariisin sopimuksen ja Yhdistyneiden kansakuntien kestävän kehityksen tavoitteiden täytäntöönpanoa koskevien unionin sitoumusten mukaisesti, JTF-rahastolla on tarkoitus edistää ilmastotoimien valtavirtaistamista ja ympäristökestävyyttä sekä yleistavoitetta, jonka mukaan 30 prosenttia unionin talousarviomenoista osoitetaan ilmastotavoitteiden tukemiseen sekä yleistä pyrkimystä tavoitteen, jonka mukaan 7,5 prosenttia monivuotisen rahoituskehityksen vuotuisista menoista suunnataan luonnon monimuotoisuutta koskeviin tavoitteisiin vuodesta 2024 alkaen ja 10 prosenttia vuosina 2026 ja 2027 ottaen samalla huomioon ilmastotavoitteiden ja luonnon monimuotoisuutta koskevien tavoitteiden väliset nykyiset päällekkäisyydet, tukemiseen.* Varat JTF-rahaston omista määrärahoista ovat täydentäviä niiden investointien lisäksi, jotka tarvitaan, jotta saavutetaan yleinen 30 prosentin tavoitetaso unionin talousarviomenoista ilmastotavoitteiden edistämiseksi. *Kyseisillä määrärahoilla olisi edistettävä tämän tavoitteen täysimääräistä saavuttamista yhdessä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) .../...⁷⁺ perustetun Euroopan aluekehitysrahaston, jäljempänä 'EAKR', ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) .../...⁸⁺⁺ perustetun Euroopan sosiaalirahasto plussan, jäljempänä 'ESR+', vapaaehtoisesti siirrettävien varojen kanssa. Tässä yhteydessä JTF-rahastosta olisi tuettava toimia, jotka ovat unionin ilmasto- ja ympäristönormien ja prioriteettien mukaisia eivätkä aiheuta*

⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/..., annettu ... päivänä ...kuuta ..., Euroopan aluekehitysrahastosta ja koheesiorahastosta (EUVL ...).

⁺ Virallinen lehti: lisätään tekstiin asiakirjassa ST 6168/21 [2018/0197(COD)] olevan asetuksen numero ja lisätään alaviitteeseen kyseisen asetuksen numero, päivämäärä ja julkaisuviite.

⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/..., annettu ..., Euroopan sosiaalirahasto plussan (ESR+) perustamisesta ja asetuksen (EU) N:o 1296/2013 kumoamisesta (EUVL ...).

⁺⁺ Virallinen lehti: lisätään tekstiin asiakirjassa ST 6980/21 [2018/0206(COD)] olevan asetuksen numero ja lisätään alaviitteeseen kyseisen asetuksen numero, päivämäärä ja julkaisuviite

merkittävää haittaa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2020/852⁹ 17 artiklassa tarkoitetuille ympäristötavoitteille ja joilla varmistetaan siirtymä vähähiiliseen talouteen edettäessä kohti ilmastoneutraalia unionia vuoteen 2050 mennessä.

- (7) JTF-varoilla olisi täydennettävä koheesiopolitiikan puitteissa käytettävissä olevia varoja.

⁹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2020/852, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2020, kestävästä sijoittamisesta helpottavasta kehyksestä ja asetuksen (EU) 2019/2088 muuttamisesta (EUVL L 198, 22.6.2020, s. 13).

- (8) Siirtyminen ilmastoneutraaliin talouteen on haaste kaikille jäsenvaltioille. Se on erityisen vaativaa niille jäsenvaltioille, joissa nojaututaan ***tai on viime aikoihin asti nojaututtu*** voimakkaasti fossiilisiin polttoaineisiin tai kasvihuonekaasuvaltaiseen teolliseen toimintaan, joka on poistettava vaiheittain käytöstä tai jota on mukautettava ilmastoneutraaliin talouteen siirtymisen vuoksi, ja jolla ei ole varoja tähän. JTF-rahaston olisi näin ollen katettava kaikki jäsenvaltiot, mutta rahoituksen jakamisessa olisi ***keskityttävä alueisiin, joihin ilmastosiirtymä vaikuttaa eniten, ja*** kyseisessä jakamisessa olisi otettava huomioon jäsenvaltioiden valmiudet rahoittaa investointeja, jotka tarvitaan ilmastoneutraaliin talouteen siirtymisestä selviytymiseksi.
- (9) Tähän asetukseen sovelletaan Euroopan parlamentin ja neuvoston Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 322 artiklan nojalla hyväksymiä horisontaalisia varainhoitosääntöjä. Kyseiset säännöt on määritelly Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU, Euratom) 2018/1046¹⁰, jäljempänä 'varainhoitoasetus', ja niissä vahvistetaan erityisesti menettely, joka koskee talousarvion laatimista ja toteuttamista käyttäen avustuksia, hankintoja, palkintoja, välillistä hallinnointia, rahoitusvälineitä, talousarviotakuita, rahoitusapua ja ulkopuolisten asiantuntijoiden kulujen korvaamista, sekä säädetään taloushallinnon toimijoiden toiminnan valvonnasta. SEUT 322 artiklan nojalla hyväksyttäviin sääntöihin ***sisältyy myös yleinen ehdollisuusjärjestelmä unionin talousarvion suojaamiseksi.***

¹⁰ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) 2018/1046, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2018, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä, asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014 ja päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta sekä asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 kumoamisesta (EUVL L 193, 30.7.2018, s. 1).

- (10) *JTF-rahaston varojen saatavuus olisi niiden tehokkaan käytön varmistamiseksi rajattava niin, että jäsenvaltiot, jotka eivät ole vielä sitoutuneet panemaan täytäntöön tavoitetta saavuttaa Pariisin sopimuksen tavoitteiden mukainen ilmastoneutraali unioni vuoteen 2050 mennessä, voivat saada JTF-rahastosta enintään 50 prosenttia jäsenvaltiokohtaisista määrärahoista; loput 50 prosenttia voidaan ottaa käyttöön ohjelmatyötä varten, kun tällainen sitoumus hyväksytään. Jos minä tahansa vuonna vuodesta 2022 alkaen jäsenvaltio ei ole vuoden 31 päivään joulukuuta mennessä sitoutunut panemaan täytäntöön tavoitetta ilmastoneutraalin unionin saavuttamisesta vuoteen 2050 mennessä, olisi kyseistä vuotta edeltävän vuoden talousarviositoumus oikeudenmukaisuuden ja jäsenvaltioiden yhtäläisen kohtelun varmistamiseksi vapautettava kokonaisuudessaan seuraavana vuonna.*

- (11) Neuvoston asetuksen (EU) 2020/2094¹¹ mukaisesti ja siinä kohdennettujen määrärahojen rajoissa olisi toteutettava JTF-rahaston mukaisia elpymis- ja palautumistoimenpiteitä, jotta covid-19-kriisin ennennäkemättömiä vaikutuksia voidaan lievittää. Tällaisia lisävaroja käytettäessä olisi varmistettava kyseisessä asetuksessa säädettyjen määräaikojen noudattaminen.

¹¹ Neuvoston asetus (EU) 2020/2094, annettu 14 päivänä joulukuuta 2020, Euroopan unionin elpymisvälineen perustamisesta covid-19-kriisin jälkeisen elpymisen tukemiseksi (EUVL L 433 I, 22.12.2020, s. 23).

- (12) Tässä asetuksessa olisi yksilöitävä investointityypit, joiden menoja voitaisiin tukea JTF-rahastosta. Kaikessa tuetussa toiminnassa olisi noudatettava täysimääräisesti unionin ilmasto-,  ympäristö- **ja sosiaalisia sitoumuksia ja** prioriteetteja. Investointien luetteloon olisi sisällytettävä ne, joilla tuetaan paikallista taloutta ***edistämällä niiden sisäsyntyistä kasvupotentiaalia asianomaisten älykkään erikoistumisen strategioiden mukaisesti, kuten tapauksen mukaan kestävän matkailun avulla. Investointien on oltava*** kestäviä pitkällä aikavälillä, ottaen huomioon kaikki ***Euroopan*** vihreän kehityksen ohjelman tavoitteet. Rahoitetuilla hankkeilla olisi edistettävä siirtymistä ***kestävään,*** ilmastoneutraaliin kiertotalouteen, ***mukaan luettuna toimenpiteet, joilla pyritään lisäämään resurssitehokkuutta. Jätteenpolttoa ei olisi tuettava, sillä se kuuluu kiertotalouden mukaisen jätehierarkian alempaan osaan. JTF-rahastosta tuettujen toimenpiteiden täytäntöönpanoa edistävien konsultointipalvelujen olisi myös oltava tukikelpoisia. Laitosalueiden luonnontilaan palauttamista sekä vihreän infrastruktuurin ja vesihuollon kehittämistä olisi voitava tukea maansaneeraushankkeen osana. JTF-rahastosta olisi energiatehokkuustoimenpiteitä tuettaessa voitava tukea investointeja, joilla esimerkiksi edistetään energiaköyhyyden vähentämistä pääasiassa parantamalla asuntokannan energiatehokkuutta. JTF-rahastosta olisi voitava tukea myös innovatiivisten varastointiteknologioiden kehittämistä.***

- (13) Jotta voidaan suojella kansalaisia, joihin ilmastosiirtymä vaikuttaa eniten, JTF-rahastosta olisi katettava myös vaikutusten kohteeksi joutuneiden työntekijöiden ammattitaidon parantaminen ja uusien taitojen hankkiminen, ***koulutus mukaan luettuna, riippumatta siitä, ovatko he edelleen työssä vai menettäneet työpaikkansa siirtymän vuoksi. JTF-rahaston olisi pyrittävä auttamaan heitä*** sopeutumaan uusiin työllisyysmahdollisuuksiin ■ . ***JTF-rahaston olisi myös tarjottava työnhakijoille kaikenlaisia sopivia tukimuotoja, kuten*** työnhakuneuvontaa ■ ja heidän aktiivisen työmarkkinoille integroitumisensa edistämistä. ***Kaikille työnhakijoille, jotka ovat menettäneet työpaikkansa alueellista oikeudenmukaista siirtymää koskevan suunnitelman kattamalla alueella olevilla toimialoilla, joihin siirtymä vaikuttaa, olisi voitava myöntää tukea JTF-rahastosta, vaikka irtisanotut työntekijät eivät asu alueella. Olisi kiinnitettävä asianmukaista huomiota kansalaisiin, joita uhkaa energiaköyhyys, erityisesti toteutettaessa energiatehokkuustoimenpiteitä sosiaalisen asuntotuotannon asuntojen parantamiseksi.***

- (14) *Toimien tukeminen olisi sallittava koulutuksen ja sosiaalisen osallisuuden alalla, myös lasten- ja vanhusten hoitopalveluihin tarkoitettun sosiaalisen infrastruktuurin ja koulutuskeskusten osalta, edellyttäen, että kyseiset toimet on asianmukaisesti perusteltu alueellisissa oikeudenmukaista siirtymää koskevissa suunnitelmissa. Yhteisöpohjaisen hoidon edistämisen periaate olisi säilytettävä vanhustenhoidossa. Kyseisten alojen sosiaalipalvelut ja julkiset palvelut voisivat täydentää investointiyhdistelmän. Kyseisen alojen kaikki tuet olisi perusteltava asianmukaisesti alueellisissa oikeudenmukaista siirtymää koskevissa suunnitelmissa, ja niiden olisi oltava Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin tavoitteiden mukaisia.*
- (15) *Ilmastoneutraaliin talouteen siirryttäessä olisi edistettävä sukupuolten tasa-arvoa naisten erityistilanteen ja roolin ottamiseksi huomioon. Naisten osallistumisella työmarkkinoille ja yrittäjyydellä sekä samapalkkaisuudella on suuri merkitys yhtäläisten mahdollisuuksien varmistamisessa. JTF-rahaston olisi myös kiinnitettävä erityistä huomiota haavoittuvassa asemassa oleviin ryhmiin, jotka kärsivät kohtuuttomasti siirtymän haitallisista vaikutuksista, esimerkiksi alentuneesti työkykyisiin työntekijöihin. Kaivosyhteisöjen identiteetti on säilytettävä ja aiempien ja tulevien yhteisöjen jatkuvuus on turvattava. Tässä yhteydessä on kiinnitettävä erityistä huomiota niiden kaivostoiminnan aineelliseen ja aineettomaan perintöön, kulttuuri mukaan luettuna.*

- (16) Jotta parannettaisiin siirtymän vaikutuksista kärsivien alueiden talouden monipuolistamista, JTF-rahastosta olisi annettava tukea **yrityksille ja talouden toimijoille muun muassa tukemalla** mikroyrityksiin ja pieniin ja keskisuuriin yrityksiin¹², jäljempänä 'pk-yritykset', tehtäviä tuotannollisia investointeja. Tuotannollisten investointien olisi katsottava tarkoittavan yritysten kiinteään pääomaan tai aineettomaan omaisuuteen tavaroiden ja palvelujen tuottamiseksi tehtävää investointia, joka siten edistää pääoman bruttomuodostusta ja työllisyyttä. Muihin yrityksiin kuin pk-yrityksiin tehtäviä tuotannollisia investointeja olisi tuettava vain, jos ne ovat tarpeen siirtymästä johtuvien työpaikkojen menetysten lieventämiseksi luomalla tai suojaamalla merkittävä määrä työpaikkoja eivätkä ne johda tuotannon siirtämiseen tai ole seurausta siitä. Investoinnit olemassa oleviin tuotantolaitoksiin, mukaan luettuna unionin päästökauppajärjestelmän piiriin kuuluviin tuotantolaitoksiin, olisi sallittava, jos ne edistävät siirtymistä ilmastoneutraaliin unionin talouteen vuoteen 2050 mennessä ja alittavat merkittävästi Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY¹³ mukaiset ilmaisjaon laskemiseen käytettävät vertailuarvot ja jos niiden tuloksena säilytetään merkittävä määrä työpaikkoja. Tällaiset investoinnit olisi perusteltava asianmukaisesti alueellisessa oikeudenmukaista siirtymää koskevassa suunnitelmassa. Sisämarkkinoiden ja koheesiopolitiikan yhtenäisyyden suojaamiseksi yrityksille myönnettävän tuen olisi oltava SEUT 107 ja 108 artiklaan sisältyvien unionin valtiontukisääntöjen mukaista, ja erityisesti tuki muihin yrityksiin kuin pk-yrityksiin tehtäviin tuotannollisiin investointeihin olisi rajattava yrityksiin, jotka sijaitsevat SEUT 107 artiklan 3 kohdan a ja c alakohdassa tarkoitetuilla tukialueilla.

¹² Komission suositus, annettu 6 päivänä toukokuuta 2003, mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä (EUVL L 124, 20.5.2003, s. 36).

¹³ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/87/EY, annettu 13 päivänä lokakuuta 2003, kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmän toteuttamisesta yhteisössä ja neuvoston direktiivin 96/61/EY muuttamisesta (EUVL L 275, 25.10.2003, s. 32).

- (17) Jotta voitaisiin tarjota joustavuutta JTF-varojen kohdentamiseen Investoinnit työpaikkoihin ja kasvuun -tavoitteen puitteissa, olisi oltava mahdollista laatia itsenäinen JTF-ohjelma tai kohdentaa JTF-varat yhteen tai useampaan toimintalinjaan ohjelmassa, jota tuetaan EAKR:sta, ESR+:sta tai koheesiorahastosta. Asetuksen (EU) .../...⁺ mukaisesti JTF-varoja **voitaisiin** vahvistaa **vapaaehtoiselta pohjalta** täydentävällä rahoituksella EAKR:sta ja ESR+:sta. Tällaisessa tapauksessa EAKR:sta ja ESR+:sta siirrettävien määrien olisi oltava johdonmukaisia alueellisissa oikeudenmukaista siirtymää koskevissa suunnitelmissa vahvistettujen toimien tyyppin kanssa.
- (18) JTF-tuen edellytyksenä olisi oltava siirtymäprosessin tosiasiallinen toteuttaminen tietyllä alueella, jotta saavutetaan ilmastoneutraali talous. Jäsenvaltioiden olisi laadittava **työmarkkinaosapuolten välisessä vuoropuhelussa sekä** yhteistyössä asianomaisten sidosryhmien kanssa **asetuksen (EU) .../...⁺ kumppanuutta koskevaa asiaan kuuluvaa säännöstä noudattaen** ja komission tuella alueelliset oikeudenmukaista siirtymää koskevat suunnitelmat, joissa esitetään siirtymäprosessi yksityiskohtaisesti ja jotka ovat johdonmukaisia yhdenmukisten kansallisten energia- ja ilmastosuunnitelmien kanssa. Komission olisi tätä varten perustettava siirtymävaiheessa olevien kivihiilialueiden foorumiin pohjautuva oikeudenmukaista siirtymää käsittelevä foorumi, joka mahdollistaa kahden- ja monenvälisen kokemusten vaihdon hankitusta tietämyksestä ja hyvistä käytännöistä kaikilla toiminta-aloilla, joihin vaikutukset kohdistuvat. **Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että kunnat ja kaupungit osallistuvat JTF-rahaston varojen täytäntöönpanoon ja että niiden tarpeet otetaan huomioon tässä yhteydessä.**

⁺ Virallinen lehti: lisätään tekstiin asiakirjassa ST 6674/21 [2018/0196(COD)] olevan asetuksen numero.

⁺ Virallinen lehti: lisätään tekstiin asiakirjassa ST 6674/21 [2018/0196(COD)] olevan asetuksen numero.

- (19) Alueellisissa oikeudenmukaista siirtymää koskevissa suunnitelmissa olisi yksilöitävä alueet, joihin kohdistuu eniten kielteisiä vaikutuksia ja joihin JTF-tuki olisi keskitettävä, ja kuvattava toteutettavat toimet **vuotta 2030 koskevat unionin energia- ja ilmastotavoitteiden saavuttamiseksi ja** ilmastoneutraalin unionin talouden saavuttamiseksi **vuoteen 2050 mennessä**, erityisesti siltä osin kuin kyseessä on fossiilisten polttoaineiden tuotantoon liittyvien laitosten tai muun kasvihuonekaasuvaltaisen toiminnan muuntaminen tai lopettaminen. Nämä alueet olisi määriteltävä tarkasti, ja niiden olisi vastattava yhteisen tilastollisten alueyksiköiden nimikkeistön 3-tason, jäljempänä 'NUTS 3 -tason alueet', alueita, sellaisena kuin ne ovat määriteltynä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1059/2003¹⁴, tai oltava osa niitä. Suunnitelmissa olisi esitettävä yksityiskohtaisesti näiden alueiden haasteet ja tarpeet **ottaen huomioon väestökadon riski** ja yksilöitävä **työpaikkojen luomiseksi suunnitelman edunsaajien tasolla** tarvittavien toimien tyyppi siten, että varmistetaan sellaisen ilmastonmuutosta kestävä taloudellisen toiminnan johdonmukainen kehittäminen, joka on myös ilmastoneutraaliin talouteen siirtymisen ja Euroopan vihreän kehityksen ohjelman tavoitteiden mukaista. **Tällaisia alueita yksilöitäessä olisi kiinnitettävä huomiota erityisesti saarten, saaristoalueiden ja syrjäisimpien alueiden erityispiirteisiin, sillä niiden maantieteelliset ja sosioekonomiset ominaispiirteet saattavat edellyttää erilaista lähestymistapaa ilmastoneutraaliin talouteen siirtymistä koskevan prosessin tukemiseksi.** Vain alueellisten oikeudenmukaista siirtymää koskevien suunnitelmien mukaisesti tehtyjen investointien olisi voitava saada taloudellista tukea JTF-rahastosta. Alueellisten oikeudenmukaista siirtymää koskevien suunnitelmien olisi oltava osa komission hyväksymiä ohjelmia, jotka saavat tapauksen mukaan tukea EAKR:sta, ESR+:sta, koheesiorahastosta tai JTF-rahastosta.

¹⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1059/2003, annettu 26 päivänä toukokuuta 2003, yhteisestä tilastollisten alueyksiköiden nimikkeistöstä (NUTS) (EUVL L 154, 21.6.2003, s. 1).

(20) JTF-varojen tulossuuntautuneisuuden vahvistamiseksi komission olisi voitava suhteellisuusperiaatteen mukaisesti soveltaa rahoitusoikaisuja, jos JTF-rahaston erityistavoitteen osalta vahvistetut tavoitteet ovat merkittävässä määrin jääneet saavuttamatta.

I

(21) Asianmukaisen rahoituskehityksen laatimiseksi JTF-rahastoa varten komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa vahvistaa käytettävissä olevien määrärahojen vuosijakauma jäsenvaltioittain.

(22) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta, joka on tukea *ihmisiä, taloutta ja ympäristöä* alueilla, joihin kohdistuu taloudellisia ja sosiaalisia muutoksia hiilineutraaliin talouteen siirtymisen vuoksi, kun otetaan huomioon eri alueiden väliset kehityserot ja muita heikommassa asemassa olevien alueiden jälkeenjääneisyys sekä jäsenvaltioiden ja alueiden taloudellisten resurssien rajallisuus ja toisaalta tarve yhtenäiseen täytäntöönpanokehykseen, joka kattaa useita yhteistyössä hallinnoitavia unionin rahastoja, vaan ne voidaan saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen tämän tavoitteen saavuttamiseksi.

(23) Jotta tämä asetus voitaisiin hyväksyä ohjelmakauden alkamisen jälkeen, ottaa huomioon tarve panna JTF- rahasto täytäntöön koordinoitusti ja yhdenmukaisesti sekä varmistaa nopea täytäntöönpano, tämän asetuksen olisi tultava voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kohde ja soveltamisala

Tällä asetuksella perustetaan oikeudenmukaisen siirtymän rahasto, jäljempänä 'JTF-rahasto', tuen antamiseksi sellaisten alueiden *ihmisille, talouksille ja ympäristölle*, joihin kohdistuu vakavia sosioekonomisia haasteita sen vuoksi, että pyritään saavuttamaan Euroopan parlamentin ja neuvoston *asetuksen (EU) 2018/1999¹⁵ 2 artiklan 11 alakohdassa määritelty vuotta 2030 koskeva unionin energia- ja ilmastotavoite ja* sen vuoksi, että unioni siirtyy ilmastoneutraaliin talouteen vuoteen 2050 mennessä.

Siinä säädetään JTF-rahaston erityistavoitteesta, sen maantieteellisestä kattavuudesta ja varoista ja sen tuen soveltamisalasta asetuksen (EU) .../...⁺ 5 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetun Investoinnit työpaikkoihin ja kasvuun -tavoitteen osalta sekä annetaan erityissäännöksiä ohjelmatyöstä ja indikaattoreista, joita tarvitaan seuranta varten.

¹⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1999, annettu 11 päivänä joulukuuta 2018, energiaunionin ja ilmastotoimien hallinnosta, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 663/2009 ja (EY) N:o 715/2009, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 94/22/EY, 98/70/EY, 2009/31/EY, 2009/73/EY, 2010/31/EU, 2012/27/EU ja 2013/30/EU, neuvoston direktiivien 2009/119/EY ja (EU) 2015/652 muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 525/2013 kumoamisesta (EUVL L 328, 21.12.2018, s. 1).

⁺ Virallinen lehti: lisätään tekstiin asiakirjassa ST 6674/21 [2018/0196(COD)] olevan asetuksen numero.

2 artikla

Erityistavoite

Asetuksen (EU) .../...⁺ 5 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan mukaisesti JTF-rahastolla edistetään yhtä ainoaa erityistavoitetta, joka on antaa alueille ja ihmisille mahdollisuus käsitellä niitä sosiaalisia, *työllisyyteen liittyviä*, taloudellisia ja ympäristöön liittyviä vaikutuksia, joita on *pyrkimyksellä saavuttaa vuotta 2030 koskeva unionin energia- ja ilmastotavoite* ja unionin siirtymisellä ilmastoneutraaliin talouteen *vuoteen 2050 mennessä Pariisin sopimuksen mukaisesti*.

3 artikla

Maantieteellinen kattavuus ja määrärahat Investoinnit työpaikkoihin ja kasvuun -tavoitteen puitteissa

1. JTF-rahastosta tuetaan Investoinnit työpaikkoihin ja kasvuun -tavoitetta kaikissa jäsenvaltioissa.
 2. Investoinnit työpaikkoihin ja kasvuun -tavoitteen puitteissa JTF-rahaston talousarviositoumuksiin käytettävissä olevat määrärahat kaudella 2021–2027 ovat *7 500 000 000* euroa vuoden 2018 hintoina, *kuten asetuksen (EU) .../...⁺ 110 artiklan 1 kohdan g alakohdassa vahvistetaan*.
 3. *Edellä 2 kohdassa tarkoitettuja määrärahoja* voidaan tapauksen mukaan korottaa unionin talousarvioon osoitetuilla lisävaroilla ja muilla varoilla sovellettavan perussäädöksen mukaisesti.
-
4. Komissio antaa täytäntöönpanosäädöksellä päätöksen, jossa vahvistetaan käytettävissä olevien määrärahojen, mukaan luettuna 3 kohdassa tarkoitettujen mahdolliset lisävarat, vuotuinen jakautuminen jäsenvaltioittain liitteessä I vahvistettujen *määrärahojen* mukaisesti.

⁺ Virallinen lehti: lisätään tekstiin asiakirjassa ST 6674/21 [2018/0196(COD)] olevan asetuksen numero.

⁺ Virallinen lehti: lisätään tekstiin asiakirjassa ST 6674/21 [2018/0196(COD)] olevan asetuksen numero.

I

4 artikla

Euroopan unionin elpymisvälineestä peräisin olevat määrärahat

1. Asetuksen (EU) 2020/2094 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut toimenpiteet pannaan **tämän asetuksen nojalla** täytäntöön **asetuksen (EU) .../...⁺ 109 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa** tarkoitetulla **10 000 000 000 euron määrällä** vuoden 2018 hintoina, **jollei asetuksen 2020/2094 3 artiklan 3, 4, 7 ja 9 kohdasta muuta johdu.**

Tätä määrää pidetään tämän asetuksen 3 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuina muina varoina. **Asetuksen (EU) 2020/2094 3 artiklan 1 kohdan mukaisesti** tämä määrä on ulkoista käyttötarkoitukseensa sidottua tuloa **varainhoitoasetuksen 21 artiklan 5 kohdan mukaisesti.**

2. **Tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettu määrä** asetetaan saataville Investoinnit työpaikkoihin ja kasvuun -tavoitteen puitteissa vuosien **2021–2023** talousarviositoumuksia varten 3 artiklassa **tarkoitettujen** määrärahojen lisäksi seuraavasti:

- **2021: 2 000 000 000 euroa;**
- **2022: 4 000 000 000 euroa;**
- **2023: 4 000 000 000 euroa.**

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetuista määrärahoista 15 600 000 euroa vuoden **2018** hintoina asetetaan saataville hallintomenoja varten.

I

⁺ Virallinen lehti: lisätään tekstiin asiakirjassa ST 6674/21 [2018/0196(COD)] olevan asetuksen numero.

3. Tämän artiklan 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun määrän vuotuinen jakautuminen jäsenvaltioittain sisällytetään 3 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuun komission päätökseen liitteessä I esitettyjen **määrärahojen** mukaisesti.

I

4. Poiketen siitä, mitä varainhoitoasetuksen 14 artiklan 3 kohdassa säädetään, tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin varoihin perustuviin talousarviositoumuksiin sovelletaan asetuksen (EU) .../...⁺ VII osaston IV luvussa vahvistettuja vapauttamista koskevia sääntöjä. Poiketen siitä, mitä varainhoitoasetuksen 12 artiklan 4 kohdan c alakohdassa säädetään, näitä varoja ei saa käyttää ohjelmaa tai toimea jatkavaan ohjelmaan tai toimeen.
5. ***Ohjelmiin suoritettut maksut kirjataan JTF-rahaston aikaisimpaan avoimeen sitoumukseen alkaen 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuja määrärahoja koskevista sitoumuksista, kunnes kyseiset määrärahat on käytetty loppuun.***

⁺ Virallinen lehti: lisätään tekstiin asiakirjassa ST 6674/21 [2018/0196(COD)] olevan asetuksen numero.

5 artikla

Vihreä palkitsemismekanismi

- 1. Jos JTF-rahaston varoja korotetaan 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti ennen 31 päivää joulukuuta 2024, lisävarat jaetaan jäsenvaltioiden kesken liitteessä I esitettyjen kansallisten osuuksien perusteella.**
- 2. Jos JTF-rahaston varoja korotetaan tämän asetuksen 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti 31 päivän joulukuuta 2024 jälkeen, lisävarat jaetaan jäsenvaltioiden kesken tämän kohdan toisessa alakohdassa säädetyn menetelmän nojalla jäsenvaltioiden teollisuuslaitosten kasvihuonekaasupäästöjen muutoksen mukaisesti ajanjaksolta, joka alkaa vuodesta 2018 ja päättyy viimeisimpään vuoteen, jolta tiedot ovat saatavilla, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 166/2006¹⁶ 7 artiklan mukaisesti. Kunkin jäsenvaltion kasvihuonekaasupäästöjen muutos lasketaan yhdistämällä ainoastaan sellaisten NUTS 3 - tason alueiden kasvihuonekaasupäästöt, jotka on yksilöity alueellisissa oikeudenmukaista siirtymää koskevissa suunnitelmissa tämän artiklan 11 artiklan 1 kohdan mukaisesti.**

¹⁶ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 166/2006, annettu 18 päivänä tammikuuta 2006, epäpuhtauksien päästöjä ja siirtoja koskevan eurooppalaisen rekisterin perustamisesta ja neuvoston direktiivien 91/689/ETY ja 96/61/EY muuttamisesta (EUVL L 33, 4.2.2006, s. 1).

Lisävarojen jakautuminen kullekin jäsenvaltiolle määritetään seuraavasti:

- a) niiden jäsenvaltioiden osalta, joiden kasvihuonekaasupäästöt ovat vähentyneet, kunkin jäsenvaltion saavuttama kasvihuonekaasupäästöjen vähennys lasketaan esittämällä viimeisimmän viitevuoden kasvihuonekaasupäästöjen taso prosenttiosuutena vuonna 2018 havaituista kasvihuonekaasupäästöistä; niiden jäsenvaltioiden, joiden kasvihuonekaasupäästöt eivät ole vähentyneet, prosenttiosuus on 100 prosenttia;*
- b) kunkin jäsenvaltion lopullinen osuus saadaan jakamalla liitteessä I esitetty kansallinen osuus a alakohdan mukaisella prosenttiosuudella; ja*
- c) edellä olevan b alakohdan mukaisen laskun tulos skaalataan uudelleen, jotta päästään yhteensä 100 prosenttiin.*

3. *Jäsenvaltiot sisällyttävät lisävarat ohjelmiinsa ja toimittavat ohjelman muutoksen asetuksen (EU) .../...⁺ 24 artiklan mukaisesti.*

⁺ Virallinen lehti: lisätään tekstiin asiakirjassa ST 6674/21 [2018/0196(COD)] olevan asetuksen numero.

6 artikla

Erityismäärärahat syrjäisimmille alueille ja saarille

Jäsenvaltioiden on alueellisia oikeudenmukaista siirtymää koskevia suunnitelmia 11 artiklan 1 kohdan mukaisesti laatiessaan otettava erityisesti huomioon sellaisten saarten ja syrjäisimpien alueiden tilanne, joihin kohdistuu vakavia sosioekonomisia haasteita sen vuoksi, että pyritään saavuttamaan vuotta 2030 koskevat unionin energia- ja ilmastotavoitteet ja sen vuoksi, että unioni siirtyy ilmastoneutraaliin talouteen vuoteen 2050 mennessä. Tällöin on otettava huomioon näiden saarten ja alueiden erityistarpeet, jotka tunnustetaan SEUT 174 ja 349 artiklassa.

Jäsenvaltioiden on tällaisten alueiden alueellisiin oikeudenmukaista siirtymää koskeviin suunnitelmiin sisällyttämisen yhteydessä esitettävä kyseisille alueille osoitettu määrä ja sitä koskevat perustelut ottaen huomioon kyseisten alueiden erityiset haasteet.

7 artikla

Varojen ehdollinen saatavuus

- 1. Jos jäsenvaltio ei ole sitoutunut panemaan täytäntöön tavoitetta saavuttaa ilmastoneutraali unioni vuoteen 2050 mennessä, jäsenvaltio saa ohjelmatyötä varten käyttöönsä ainoastaan 50 prosenttia 3 artiklan 3 kohdan ja 4 artiklan 3 kohdan mukaisesti kyseiselle jäsenvaltiolle osoitetuista vuotuisista määrärahoista, ja ainoastaan mainitut määrärahat voidaan sisällyttää toimintalinjoihin.*

Poiketen siitä, mitä tämän asetuksen 10 artiklan 1 kohdassa säädetään, jäljellä olevaa 50:tä prosenttia vuotuisista määrärahoista ei sisällytetä toimintalinjoihin. Tällaisissa tapauksissa JTF-rahastosta tuetut ohjelmat, jotka on toimitettu asetuksen (EU) .../...⁺ 21 artiklan mukaisesti, sisällyttävät ainoastaan 50 prosenttia vuotuisista JTF-määrärahoista kyseisen asetuksen 22 artiklan 3 kohdan g alakohdan ii alakohdassa tarkoitettuun taulukkoon. Kyseisen asetuksen 22 artiklan 3 kohdan g alakohdan i alakohdassa tarkoitettussa taulukossa yksilöidään erikseen ohjelmasuunnittelua varten saatavilla olevat määrärahat ja ne määrärahat, joita ei kohdenneta.

2. *Komissio hyväksyy JTF-toimintalinjan sisältävän ohjelman tai sen muutoksen ainoastaan, jos 1 kohdan mukaisesti kohdennetun määrärahaosuuden vaatimuksia noudatetaan.*
3. *Heti kun jäsenvaltio on sitoutunut panemaan täytäntöön tavoitteen ilmastoneutraalin unionin saavuttamisesta vuoteen 2050 mennessä, se voi toimittaa kunkin JTF-rahastosta tuetun ohjelman muuttamista koskevan pyynnön asetuksen (EU) .../...⁺ 24 artiklan mukaisesti ja sisällyttää siihen kohdentamattomat määrärahat, joita ei ole vapautettu.*

⁺ Virallinen lehti: lisätään tekstiin asiakirjassa ST 6674/21 [2018/0196(COD)] olevan asetuksen numero.

⁺ Virallinen lehti: lisätään tekstiin asiakirjassa ST 6674/21 [2018/0196(COD)] olevan asetuksen numero.

4. *Talousarviositoumukset tehdään asetuksen (EU) .../...⁺ 22 artiklan 3 kohdan g alakohdan i alakohdassa tarkoitetun taulukon perusteella. Kohdentamattomia määrärahoja koskevia sitoumuksia ei käytetä maksuihin, eikä niitä sisällytetä ennakkomaksujen laskentaperusteeseen kyseisen asetuksen 90 artiklan mukaisesti ennen kuin ne voidaan ottaa käyttöön ohjelmatyötä varten tämän artiklan 3 kohdan mukaisesti.*

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) .../...⁺ 105 artiklassa säädetään, jos minä tahansa vuonna vuodesta 2022 alkaen jäsenvaltio ei ole vuoden 31 päivään joulukuuta mennessä sitoutunut panemaan täytäntöön tavoitetta ilmastoneutraalin unionin saavuttamisesta vuoteen 2050 mennessä, kyseistä vuotta edeltävän vuoden talousarviositoumukset, jotka liittyvät kohdentamattomiin määrärahoihin, vapautetaan kokonaisuudessaan seuraavana vuonna.

8 artikla

Tuen soveltamisala

1. JTF-rahastosta tuetaan vain toimia, jotka liittyvät suoraan sen 2 artiklassa vahvistettuun erityistavoitteeseen ja joilla edistetään 11 artiklan mukaisesti laadittujen alueellisten oikeudenmukaista siirtymää koskevien suunnitelmien täytäntöönpanoa.

⁺ Virallinen lehti: lisätään tekstiin asiakirjassa ST 6674/21 [2018/0196(COD)] olevan asetuksen numero.

⁺ Virallinen lehti: lisätään tekstiin asiakirjassa ST 6674/21 [2018/0196(COD)] olevan asetuksen numero.

2. Edellä 1 kohdan mukaisesti JTF-rahastosta tuetaan yksinomaan seuraavia toimia:
- a) pk-yrityksiin, mukaan luettuna **mikro- ja** startup-yritykset, tehtävät tuotannolliset investoinnit, jotka johtavat talouden monipuolistamiseen, **nykyaikaistamiseen** ja uudistamiseen;
 - b) uusien yritysten perustamiseen tehtävät investoinnit, **jotka johtavat työpaikkojen luomiseen**, myös yrityshautomoiden ja konsulttipalvelujen kautta;
 - c) tutkimus- ja innovointitoimintaan **myös yliopistoissa ja julkisissa tutkimusorganisaatioissa** tehtävät investoinnit, joilla edistetään edistyneen teknologian siirtoa;
 - d) teknologian, **järjestelmien** ja infrastruktuurien käyttöönottoon tehtävät investoinnit, joilla edistetään kohtuuhintaista puhdasta energiaa, **energian varastointiteknologioita mukaan luettuna, ja** kasvihuonekaasupäästöjen vähentämistä **■** ;
 - e) **investoinnit uusiutuvaan energiaan uusiutuvaa energiaa koskevan Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2018/2001¹⁷ mukaisesti, direktiivissä säädetyt kestävyyskriteerit mukaan luettuna, ja energiatehokkuuteen, myös energiaköyhyyden vähentämiseksi;**
 - f) **älykkääseen ja kestävään paikalliseen liikkuvuuteen tehtävät investoinnit, mukaan luettuna paikallisen liikennealan ja sen infrastruktuurin hiilestä irrottaminen;**

¹⁷ **Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2018/2001, annettu 11 päivänä joulukuuta 2018, uusiutuvista lähteistä peräisin olevan energian käytön edistämisestä (EUVL L 328, 21.12.2018, s. 82).**

- g) *kaukolämpöverkostojen kunnostus ja parantaminen kaukolämpöjärjestelmien energiatehokkuuden parantamiseksi ja investoinnit lämmöntuotantoon edellyttäen, että lämmöntuotantolaitoksissa käytetään ainoastaan uusiutuvia energialähteitä;*
- h) digitalisaatioon, *digitaaliseen innovointiin* ja digitaaliseen liitettävyyteen tehtävät investoinnit;
- i) *ympäristövaurioalueiden* kunnostamiseen ja puhdistamiseen, maan saneeraukseen, *tarvittaessa myös vihreään infrastruktuuriin* ja käyttötarkoituksen muuttamiseen tehtävät investoinnit *ottaen huomioon saastuttaja maksaa -periaatteen;*
- j) kiertotalouden vahvistamiseen, mukaan luettuna jätteiden ehkäisemisen, vähentämisen, resurssitehokkuuden, uudelleenkäytön, korjauksen ja kierrätyksen kautta, tehtävät investoinnit;
- k) työntekijöiden *ja työnhakijoiden* ammattitaidon parantaminen ja uusien taitojen hankkiminen;
- l) työnhakuneuvonta työnhakijoille;
- m) työnhakijoiden aktiivinen osallistaminen;
- n) tekninen tuki;
- o) *muut toimet koulutuksen ja sosiaalisen osallisuuden alalla, mukaan luettuna investoinnit infrastruktuuriin koulutuskeskuksia sekä lasten ja vanhusten hoitopalveluja varten, jos se on asianmukaisesti perusteltua, alueellisissa oikeudenmukaista siirtymää koskevissa suunnitelmissa 11 artiklan mukaisesti esitetyllä tavalla.*

JTF-rahastosta voidaan tukea lisäksi SEUT 107 artiklan 3 kohdan a ja c alakohdassa tarkoitetuilla tukialueilla muihin yrityksiin kuin pk-yrityksiin tehtäviä tuotannollisia investointeja, edellyttäen että tällaiset investoinnit on hyväksytty osana alueellista oikeudenmukaista siirtymää koskevaa suunnitelmaa tämän asetuksen 11 artiklan 2 kohdan h alakohdassa vaadittujen tietojen perusteella. Tällaiset investoinnit ovat tukikelpoisia vain, jos ne ovat tarpeen alueellisen oikeudenmukaista siirtymää koskevan suunnitelman täytäntöönpanoa varten, ***jos ne edistävät siirtymistä ilmastoneutraaliin unionin talouteen vuoteen 2050 mennessä ja siihen liittyvien ympäristötavoitteiden saavuttamista, jos niiden tukeminen on tarpeen työpaikkojen luomiseksi kyseessä olevalla alueella ja jos ne eivät johda asetuksen (EU) .../...⁺ 2 artiklan 27 alakohdassa määriteltyyn tuotannon siirtämiseen.***

JTF-rahastosta voidaan tukea myös investointeja, joilla pyritään vähentämään direktiivin 2003/87/EY liitteessä I luetellusta toiminnasta syntyviä kasvihuonekaasupäästöjä, edellyttäen että tällaiset investoinnit on hyväksytty osana alueellista oikeudenmukaista siirtymää koskevaa suunnitelmaa tämän asetuksen 11 artiklan 2 kohdan i alakohdassa vaadittujen tietojen perusteella. Tällaiset investoinnit ovat tukikelpoisia vain, jos ne ovat tarpeen alueellisen oikeudenmukaista siirtymää koskevan suunnitelman täytäntöönpanoa varten.

⁺ Virallinen lehti: lisätään tekstiin asiakirjassa ST 6674/21 [2018/0196(COD)] olevan asetuksen numero.

9 artikla

Sulkeminen tuen soveltamisalan ulkopuolelle

JTF-rahastosta ei tueta

- a) ydinvoimaloiden käytöstä poistoa tai rakentamista;
- b) tupakan ja tupakkatuotteiden valmistusta, jalostusta ja markkinointia;
- c) komission asetuksen (EU) N:o 651/2014¹⁸ 2 artiklan 18 alakohdassa määritellyjä vaikeuksissa olevia yrityksiä, *ellei sitä sallita poikkeuksellisten olosuhteiden varalta annettujen tilapäisten valtioneukisääntöjen tai vähämerkityksisen tuen perusteella energiakustannuksia alentavien investointien tukemiseksi energiasäilytyksen yhteydessä*;
- d) fossiilisten polttoaineiden tuotantoon, käsittelyyn, *kuljetukseen*, jakeluun, varastointiin tai polttamiseen liittyviä investointeja.

I

¹⁸ Komission asetus (EU) N:o 651/2014, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2014, tiettyjen tukimuotojen toteamisesta sisämarkkinoille soveltuviksi perussopimuksen 107 ja 108 artiklan mukaisesti (EUVL L 187, 26.6.2014, s. 1).

10 artikla

JTF-varojen ohjelmatyö

1. JTF-varat kohdennetaan alueluokkiin, joihin asianomaiset alueet kuuluvat, 11 artiklan mukaisesti laadittujen alueellisten oikeudenmukaista siirtymää koskevien suunnitelmien perusteella, jotka komissio on hyväksynyt osana ohjelmaa tai ohjelman muutosta. Kohdennetut varat asetetaan saataville yhdessä tai useammassa erityisohjelmassa tai ohjelmien yhdessä tai useammassa toimintalinjassa.

Komissio hyväksyy vain ohjelman ***tai sen mahdollisen muutoksen***, jossa alueiden, joihin siirtymäprosessi vaikuttaa kielteisimmin ja jotka sisältyvät alueelliseen oikeudenmukaista siirtymää koskevaan suunnitelmaan, yksilöinti on perusteltu asianmukaisesti ja asiaan liittyvä alueellinen oikeudenmukaista siirtymää koskeva suunnitelma on johdonmukainen kyseisen jäsenvaltion yhdenmukaisen kansallisen energia- ja ilmastosuunnitelman kanssa.

2. ■ JTF-toimintalinjan tai -toimintalinjojen on sisällettävä JTF-varat, jotka koostuvat kokonaan tai osittain jäsenvaltioiden JTF-määrärahoista ja asetuksen (EU) .../...⁺ ■ 27 ■ artiklan mukaisesti siirretyistä varoista. JTF-rahastoon siirrettyjen EAKR- ja ESR+ -varojen yhteismäärä *saa olla enintään kolminkertainen* toimintalinjaan JTF-rahastosta myönnetyn tuen määrään nähden *lukuun ottamatta tämän asetuksen 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja varoja.*
3. *Asetuksen (EU) .../...⁺ 112 artiklan mukaisesti JTF-rahastosta tuetun toimintalinjan tai tuettujen toimintalinjojen yhteisrahoitusosuus, jota sovelletaan tämän asetuksen 11 artiklan mukaisesti alueeseen, jolla alueellisessa oikeudenmukaista siirtymää koskevassa suunnitelmassa yksilöity yksi tai useampi alue sijaitsee, saa olla enintään*
- a) 85 prosenttia, kun on kyse vähemmän kehittyneistä alueista;*
 - b) 70 prosenttia, kun on kyse siirtymäalueista;*
 - c) 50 prosenttia, kun on kyse kehittyneemmistä alueista.*

⁺ Virallinen lehti: lisätään tekstiin asiakirjassa ST 6674/21 [2018/0196(COD)] olevan asetuksen numero.

⁺ Virallinen lehti: lisätään tekstiin asiakirjassa ST 6674/21 [2018/0196(COD)] olevan asetuksen numero.

11 artikla

Alueellinen oikeudenmukaista siirtymää koskeva suunnitelma

1. Jäsenvaltioiden on laadittava liitteessä II esitetyn mallin mukaisesti yhdessä asianomaisten alueiden **paikallis- ja alueviranomaisten** kanssa yksi tai useampi alueellista oikeudenmukaista siirtymää koskeva suunnitelma, joka kattaa yhden tai useamman vaikutusten kohteeksi joutuneen NUTS 3 -tason alueen tai sen osia. Tuettavien alueiden on oltava alueita, joihin siirtymän taloudelliset ja sosiaaliset vaikutukset kohdistuvat kielteisimmin, etenkin siltä osin kuin on kyse fossiilisten polttoaineiden tuotannossa odotetuista **työntekijöiden sopeutumisesta tai** työpaikkojen menetyksistä ja kasvihuonekaasuvaltaisten teollisuuslaitosten tuotantoprosessien muuttamistarpeista.
2. Alueellisen oikeudenmukaista siirtymää koskevan suunnitelman on sisällettävä seuraavat seikat:
 - a) kuvaus kansallisen tason siirtymäprosessista ilmastoneutraaliin talouteen, mukaan luettuna aikataulu keskeisille siirtymävaiheille, **joilla pyritään saavuttamaan vuotta 2030 koskevat unionin energia- ja ilmastotavoitteet ja siirtymään ilmastoneutraaliin unionin talouteen vuoteen 2050 mennessä**; siirtymävaiheiden on oltava yhdenmukaisia kansallisen energia- ja ilmastosuunnitelman tuoreimman version mukaisia;

- b) perustelu alueiden yksilöimiseksi tämän kohdan a alakohdassa tarkoitetuiksi alueiksi, joihin siirtymäprosessi vaikuttaa kielteisimmin ja joita olisi tuettava JTF-rahastosta 1 kohdan mukaisesti;
- c) arviointi siirtymähaasteista **yksilöidyillä** alueilla, joihin vaikutukset kohdistuvat kielteisimmin, mukaan luettuna ilmastoneutraaliin unionin talouteen vuoteen 2050 mennessä siirtymisen sosiaaliset, taloudelliset ja ympäristöön liittyvät vaikutukset; arvioinnissa olisi yksilöitävä niiden työpaikkojen, joihin vaikutus kohdistuu, ja menetettyjen työpaikkojen mahdollinen määrä, **väestökadon riski** ja kehitystarpeet sekä tavoitteet, jotka olisi saavutettava vuoteen 2030 mennessä ja jotka liittyvät kasvihuonekaasuvaltaisen toiminnan muuttamiseen tai lopettamiseen näillä alueilla;
- d) kuvaus JTF-tuen odotetusta panoksesta niiden sosiaalisten, **väestörakenteeseen liittyvien**, taloudellisten, **terveydellisten** ja ympäristöön liittyvien vaikutusten lieventämiseen, joita aiheutuu siirtymisestä ilmastoneutraaliin unionin talouteen **vuoteen 2050 mennessä, mukaan lukien tuen odotettu vaikutus työpaikkojen luomiseen ja säilyttämiseen**;
- e) arviointi tuen johdonmukaisuudesta muihin **asiaankuuluviin** kansallisiin ja alueellisiin strategioihin ja suunnitelmiin nähden;

- f) kuvaus hallinnointimenettelyistä, joka sisältää kumppanuusjärjestelyt, suunnitellut seuranta- ja arviointitoimenpiteet sekä asiasta vastaavat elimet;
- g) kuvaus suunnitelluista toimien tyypeistä ja niiden odotetusta panoksesta siirtymän vaikutuksen lieventämiseen;
- h) jos tukea myönnetään muihin yrityksiin kuin pk-yrityksiin tehtäviin tuotannollisiin investointeihin, *suuntaa-antava* luettelo tuettavista toimista ja yrityksistä sekä perustelu tällaisen tuen tarpeellisuudesta puuteanalyysillä, jossa osoitetaan, että jos investointia ei tehdä, odotettu menetettyjen työpaikkojen määrä ylittäisi odotetun uusien työpaikkojen määrän;
- i) jos tukea myönnetään investointeihin, joilla pyritään vähentämään direktiivin 2003/87/EY liitteessä I luetellusta toiminnasta syntyviä kasvihuonekaasupäästöjä, luettelo tuettavista toimista ja perustelut, jotka osoittavat, että toimet edistävät siirtymistä ilmastoneutraaliin talouteen ja johtavat kasvihuonekaasupäästöjen merkittävään vähenemiseen siten, että ne alittavat merkittävästi direktiivin 2003/87/EY mukaiset ilmaisjaon laskemiseen käytettävät vertailuarvot, ja että kyseiset toimet ovat tarpeen, jotta voidaan säilyttää merkittävä määrä työpaikkoja;
- j) synergia ja täydentävyys muiden *asiaankuuluvien* unionin ohjelmien kanssa *yksilöityjen kehitystarpeiden käsittelyssä*; ja

k) synergia ja täydentävyys oikeudenmukaisen siirtymän mekanismin **muista** pilareista **suunnitellun tuen kanssa.**

3. Alueellisten oikeudenmukaista siirtymää koskevien suunnitelmien valmisteluun ja täytäntöönpanoon on otettava mukaan asiaan liittyvät kumppanit asetuksen (EU) .../...⁺ 8 artiklan mukaisesti **ja tapauksen mukaan Euroopan investointipankki ja Euroopan investointirahasto.**

4. Alueellisten oikeudenmukaista siirtymää koskevien suunnitelmien on oltava johdonmukaisia asetuksen (EU) .../...⁺ 29 artiklassa tarkoitettujen **asiaankuuluvien** alueellisten strategioiden **ja** älykkään erikoistumisen strategioiden, yhdenmukaisen kansallisten energia- ja ilmastosuunnitelmien ja Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin kanssa.

Jos yhdenmukaisen kansallisen energia- ja ilmastosuunnitelman ajantasaistaminen asetuksen (EU) 2018/1999 14 artiklan nojalla edellyttää alueellisen oikeudenmukaista siirtymää koskevan suunnitelman tarkistamista, kyseinen tarkistaminen on tehtävä osana väliarviointia asetuksen (EU) .../...⁺ 18 artiklan mukaisesti.

5. **Jos jäsenvaltiot aikovat käyttää mahdollisuutta saada tukea oikeudenmukaisen siirtymän mekanismin muista pilareista, alueellisessa oikeudenmukaista siirtymää koskevassa suunnitelmassa on esitettävä toimialat ja aihealueet, joiden tukemista suunnitellaan kyseisten pilarien mukaisesti.**

⁺ Virallinen lehti: lisätään tekstiin asiakirjassa ST 6674/21 [2018/0196(COD)] olevan asetuksen numero.

⁺ Virallinen lehti: lisätään tekstiin asiakirjassa ST 6674/21 [2018/0196(COD)] olevan asetuksen numero.

⁺ Virallinen lehti: lisätään tekstiin asiakirjassa ST 6674/21 [2018/0196(COD)] olevan asetuksen numero.

12 artikla
Indikaattorit

1. Yhteisiä tuotos- ja tulosindikaattoreita, sellaisina kuin ne on esitetty liitteessä III, ja jos se on asianmukaisesti perusteltu alueellisessa oikeudenmukaista siirtymää koskevassa suunnitelmassa, ohjelmakohtaisia tuotos- ja tulosindikaattoreita on käytettävä asetuksen (EU) .../...⁺ 16 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan a alakohdan, 22 artiklan 3 kohdan d alakohdan ii alakohdan ja 42 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti.
2. Tuotosindikaattoreiden lähtötasona käytetään nollaa. Vuodelle 2024 asetetut välitavoitteet ja vuodelle 2029 asetetut tavoitteet ovat kumulatiivisia. Tavoitteita ei saa tarkistaa sen jälkeen, kun komissio on hyväksynyt ohjelman muuttamista koskevan pyynnön, joka on toimitettu asetuksen (EU) .../...⁺ 18 artiklan 3 kohdan mukaisesti.
3. Jos JTF-toimintalinjasta tuetaan 4 artiklan 2 kohdan k, l tai m alakohdassa tarkoitettua toimintaa, osallistujia koskevien *indikaattoreiden* tiedot on toimitettava vasta, kun kaikki kyseiseen osallistujaan liittyvät tiedot, jotka vaaditaan liitteen III mukaisesti, ovat saatavilla.

I

⁺ Virallinen lehti: lisätään tekstiin asiakirjassa ST 6674/21 [2018/0196(COD)] olevan asetuksen numero.

⁺ Virallinen lehti: lisätään tekstiin asiakirjassa ST 6674/21 [2018/0196(COD)] olevan asetuksen numero.

13 artikla
Rahoitusoikaisut

Ohjelman lopullisen tuloksellisuuskertomuksen tarkastelun *perusteella komissio* voi tehdä rahoitusoikaisuja asetuksen (EU) .../...⁺ 104 artiklan *mukaisesti, jos yhden tai useamman tuotosindikaattorin osalta vahvistetusta tavoitteesta on saavutettu alle 65 prosenttia*.

Rahoitusoikaisujen on oltava suhteessa saavutuksiin, eikä niitä sovelleta, jos tavoitteiden saavuttamatta jääminen johtuu sosioekonomisten tai ympäristötekijöiden vaikutuksesta, merkittävistä muutoksista asianomaisen jäsenvaltion talous- tai ympäristöolosuhteissa tai ylivoimaisista esteistä, jotka vaikuttavat merkittävästi kyseisten toimintalinjojen täytäntöönpanoon.

■

⁺ Virallinen lehti: lisätään tekstiin asiakirjassa ST 6674/21 [2018/0196(COD)] olevan asetuksen numero.

14 artikla
Uudelleentarkastelu

Komissio tarkastelee JTF-rahaston täytäntöönpanoa 30 päivään kesäkuuta 2025 mennessä 2 artiklassa esitetyn erityistavoitteen osalta ottaen huomioon asetuksen (EU) 2020/852 mahdolliset muutokset ja puitteiden vahvistamisesta ilmastoneutraaliuden saavuttamiseksi ja asetusten (EY) N:o 401/2009 ja (EU) 2018/1999 muuttamisesta (eurooppalainen ilmastolaki) annettavassa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa vahvistettavat unionin ilmastotavoitteet sekä Kestävä Eurooppa -investointiohjelman toimintasuunnitelman täytäntöönpanossa tapahtuneen kehityksen. Komissio antaa tältä pohjalta Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen, johon voidaan liittää lainsäädäntöehdotuksia.

15 artikla
Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

Euroopan parlamentin puolesta

Neuvoston puolesta

Puhemies

Puheenjohtaja

LIITE I
/// JÄSENVALTIOIDEN MÄÄRÄRAHAT

	<i>Euroopan unionin elpymisvälineestä myönnettävät määrärahat</i>	<i>Monivuotisesta rahoituskehyksestä myönnettävät määrärahat</i>	<i>Määrärahat yhteensä</i>	<i>Jäsenvaltion osuus kokonaismäärästä</i>
<i>Belgia</i>	95	71	166	0,95%
<i>Bulgaria</i>	673	505	1 178	6,73%
<i>Tšekki</i>	853	640	1 493	8,53%
<i>Tanska</i>	46	35	81	0,46%
<i>Saksa</i>	1 288	966	2 254	12,88%
<i>Viro</i>	184	138	322	1,84%
<i>Irlanti</i>	44	33	77	0,44%
<i>Kreikka</i>	431	324	755	4,31%
<i>Espanja</i>	452	339	790	4,52%
<i>Ranska</i>	535	402	937	5,35%
<i>Kroatia</i>	97	72	169	0,97%
<i>Italia</i>	535	401	937	5,35%
<i>Kypros</i>	53	39	92	0,53%
<i>Latvia</i>	100	75	174	1,00%
<i>Liettua</i>	142	107	249	1,42%
<i>Luxemburg</i>	5	4	8	0,05%
<i>Unkari</i>	136	102	237	1,36%
<i>Malta</i>	12	9	21	0,12%
<i>Alankomaat</i>	324	243	567	3,24%
<i>Itävalta</i>	71	53	124	0,71%
<i>Puola</i>	2 000	1 500	3 500	20,00%
<i>Portugali</i>	116	87	204	1,16%
<i>Romania</i>	1 112	834	1 947	11,12%
<i>Slovenia</i>	134	101	235	1,34%
<i>Slovakia</i>	239	179	418	2,39%
<i>Suomi</i>	242	182	424	2,42%
<i>Ruotsi</i>	81	61	142	0,81%
<i>EU 27</i>	10 000	7 500	17 500	100,00%

Määrärahat miljoonaa euroa vuoden 2018 hintoina ja ennen teknisen tuen ja hallintomenojen perusteella tehtäviä vähennyksiä (yhteenlasketut määrät eivät ehkä täsmää pyöristämisen vuoksi).

LIITE II

ALUEELLISTEN OIKEUDENMUKAISTA SIIRTYMÄÄ KOSKEVIEN SUUNNITELMIEN
MALLI

1. Siirtymäprosessin pääpiirteet ja niiden alueiden yksilöinti, joihin siirtymä vaikuttaa kielteisimmin jäsenvaltiossa

Tekstikenttä [12 000]

Viite: 11 artiklan 2 kohdan a alakohta

- 1.1** *Luonnos odotetusta prosessista, jolla pyritään saavuttamaan vuotta 2030 koskevat unionin energia- ja ilmastotavoitteet ja siirtymään ilmastoneutraaliin talouteen vuoteen 2050 mennessä yhdennettyjen kansallisten energia- ja ilmastosuunnitelmien ja muiden olemassa olevien siirtymää koskevien suunnitelmien tavoitteiden mukaisesti sekä aikataulusta, jonka mukaan toiminnot, kuten kivi- ja ruskohiilen louhinta tai hiiltä käyttävä energiantuotanto, lopetetaan tai niitä vähennetään asteittain*

Viite: 11 artiklan 2 kohdan b alakohta

- 1.2** *Yksilöidään alueet, joihin vaikutusten odotetaan kohdistuvan kielteisimmin, ja perustellaan tämä arvioilla taloudellisista ja työllisyysvaikutuksista 1.1 kohdassa esitetyn luonnoksen perusteella*

Viite: 6 artikla

- 1.3** *Yksilöidään 1.1 kohdassa luetelluista alueista sellaiset syrjäisimmät alueet ja saaret, joilla on erityisiä haasteita, ja kyseisille alueille osoitetut määrät ja niitä koskevat perustelut*

2. Siirtymään liittyvien haasteiden arviointi kunkin yksilöidyn alueen osalta

2.1 Ilmastoneutraaliin unionin talouteen vuoteen 2050 mennessä siirtymisestä aiheutuvien taloudellisten, yhteiskunnallisten ja alueellisten vaikutusten arviointi

Viite: 11 artiklan 2 kohdan c alakohta

Tekstikenttä [12 000]

Yksilöidään taloudellinen toiminta ja toimialat, joihin vaikutus kohdistuu, ja erotetaan toisistaan

- *taantuvat alat, joiden toiminnan odotetaan loppuvan tai vähenevän merkittävästi asteittain siirtymän johdosta; mukaan on liitettävä myös aikataulu*
- *murroksessa olevat alat, joiden odotetaan muuttavan toimintaansa, prosessejaan ja tuotostaan*

Kummankin tyyppisten alojen osalta seuraavat:

- *odotetut työpaikkojen menetykset ja uudelleen koulutustarpeet, ottaen huomioon taitotarpeiden ennusteet*
- *talouden monipuolistamiseen liittyvä potentiaali ja kehitysmahdollisuudet*

2.2 Kehitystarpeet ja -tavoitteet vuoteen 2030 mennessä ilmastoneutraalin unionin talouden saavuttamiseksi **vuoteen 2050 mennessä**

Viite: 11 artiklan 2 kohdan d alakohta

Tekstikenttä [6 000]

- *Kehitystarpeet, jotta voidaan vastata siirtymähaasteisiin*
- *Tavoitteet ja tulokset, joita odotetaan JTF-toimintalinjan täytäntöönpanosta, **mukaan lukien sen odotettu vaikutus työpaikkojen luomiseen ja säilyttämiseen***

2.3 Johdonmukaisuus muihin *asiaan liittyviin* kansallisiin ja alueellisiin strategioihin ja suunnitelmiin nähden

Viite: 11 artiklan 2 kohdan e alakohta

Tekstikenttä [6 000]

- *Älykkään erikoistumisen strategiat*
- *Asetuksen (EU) .../...⁺ 29 artiklassa tarkoitetut alueelliset strategiat*
- *Muut alueelliset tai kansalliset kehityssuunnitelmat*

2.4 Suunnitellut toimintatyypit

Tekstikenttä [12 000]

Viite: 11 artiklan 2 kohdan g alakohta

- *Suunnitellut toimintatyypit ja niiden odotettu panos ilmasto siirtymän vaikutuksen lieventämiseen*

Viite: 11 artiklan 2 kohdan h alakohta

Täytetään vain, jos tukea myönnetään muihin yrityksiin kuin pk-yrityksiin tehtäviin tuotannollisiin investointeihin:

- ***suuntaa-antava** luettelo tuettavista toimista ja yrityksistä sekä kunkin osalta perustelu tällaisen tuen tarpeellisuudesta puuteanalyysillä, jossa osoitetaan, että jos investointia ei tehdä, odotettu menetettyjen työpaikkojen määrä ylittäisi odotetun uusien työpaikkojen määrän*

Tämä kohta päivitetään tai täytetään alueellisen oikeudenmukaista siirtymää koskevan suunnitelman tarkistuksen yhteydessä riippuen tällaisen tuen myöntämistä koskevasta päätöksestä.

⁺ Virallinen lehti: lisätään tekstiin asiakirjassa ST 6674/21 [2018/0196(COD)] olevan asetuksen numero.

Viite: 11 artiklan 2 kohdan i alakohda

Täytetään vain, jos tukea myönnetään investointeihin, joilla pyritään vähentämään direktiivin 2003/87/EY liitteessä I luetellusta toiminnasta syntyviä kasvihuonekaasupäästöjä:

- **■** *luettelo tuettavista toimista ja perustelut, jotka osoittavat, että toimet edistävät siirtymistä ilmastoneutraaliin talouteen ja johtavat kasvihuonekaasupäästöjen merkittävään vähenemiseen siten, että päästöt alittavat merkittävästi direktiivin 2003/87/EY mukaiset ilmaisjaon laskemiseen käytettävät vertailuarvot, ja edellyttäen, että toimi on tarpeen, jotta voidaan säilyttää merkittävä määrä työpaikkoja*

Tämä kohta päivitetään tai täytetään JTF-rahaston alueellisen oikeudenmukaista siirtymää koskevan suunnitelman tarkistuksen yhteydessä riippuen tällaisen tuen myöntämistä koskevasta päätöksestä.

Viite: 11 artiklan 2 kohdan j alakohda

- *Suunniteltujen toimien synergia ja täydentävyys muiden **asiaan liittyvien** Investoinnit työpaikkoihin ja kasvuun -tavoitteeseen kuuluvien unionin ohjelmien (siirtymäprosessin tukeminen) ja muiden rahoitusvälineiden (unionin päästökauppajärjestelmän modernisaatorahasto) kanssa **■** yksilöllisten kehitystarpeiden käsittelyssä*

Viite: 11 artiklan 2 kohdan k alakohda ja 11 artiklan 5 kohta

- ***synergia ja täydentävyys oikeudenmukaisen siirtymän mekanismin muista pilareista suunnitellun tuen kanssa***
- ***toimialat ja aihealueet, joiden tukemista suunnitellaan muiden pilareiden mukaisesti***

3. Hallintomenettelyt

Viite: 11 artiklan 2 kohdan f alakohta

Tekstikenttä [5 000]

3.1 Kumppanuus

- *Järjestelyt, joilla otetaan kumppanit mukaan alueellisen oikeudenmukaista siirtymää koskevan suunnitelman laatimiseen, toteuttamiseen, seurantaan ja arviointiin;*
- *Julkisen kuulemisen tulokset*

3.2 Seuranta ja arviointi

- *Suunniteltu seuranta ja arviointi, mukaan luettuna indikaattorit, joilla mitataan suunnitelman kykyä saavuttaa tavoitteensa*

3.3. Koordinointi- ja seurantaelin(-elimet)

Elin tai elimet, jotka ovat vastuussa suunnitelman täytäntöönpanon koordinoinnista ja seurannasta, ja niiden tehtävät.

4. Ohjelmakohtaiset tuotos- tai tulosindikaattorit

Viite: 12 artiklan 1 kohta

Täytetään vain, jos tarkoitus on vahvistaa ohjelmakohtaisia indikaattoreita:

- *perustellaan ohjelmakohtaisten tuotos- tai tulosindikaattoreiden tarve suunniteltujen toimien tyyppien perusteella*

Taulukko 1. Tuotosindikaattorit

Erityistavoite	Tunnus [5]	Indikaattori [255]	Mittayksikkö	Välitavoite (2024)	Tavoite (2029)

Taulukko 2. Tulosindikaattorit

Erityi s- tavoit e	Tunnu s [5]	Indikaatto ri [255]	Mittayksik kö	Perustas o tai viitearv o	Viitevu osi	Tavoit e (2029)	Tietoläh de [200]	Huomautuks et [200]

LIITE III

YHTEISET TUOTOS- JA TULOSINDIKAATTORIT OIKEUDENMUKAISEN SIIRTYMÄN RAHASTOA VARTEN¹

¹ Selkeyden vuoksi indikaattorit on ryhmitelty, jotta niitä on helpompi verrata muihin rahastokohtaisiin asetuksiin sisältyviin indikaattoreihin.

REGIO yhteiset tuotosindikaattorit (RCO) ja REGIO yhteiset tulosindikaattorit (RCR)	
Tuotokset	Tulokset
RCO01 – Tuetut yritykset (joista mikro-, pk- ja suuryrityksiä)*	RCR01 – Tuettuihin yksiköihin luodut työpaikat
RCO 02 – Avustuksilla tuetut yritykset	RCR 102 – Tuettuihin yksiköihin luodut tutkimusalan työpaikat
RCO 03 – Rahoitusvälineistä tuetut yritykset	RCR 02 – Yksityiset investoinnit, jotka ovat saaneet julkista tukea (josta avustuksia, rahoitusvälineitä)*
RCO 04 – Muuta kuin rahoitustukea saaneet yritykset	RCR 03 – Tuote- tai prosessi-innovaatioita toteuttavat pienet ja keskisuuret yritykset (pk-yritykset)
RCO 05 – Tuetut uudet yritykset	RCR 04 – Organisaatio- ja markkinointi-innovaatioita toteuttavat pk-yritykset
RCO 07 – Yhteisiin tutkimushankkeisiin osallistuvat tutkimusorganisaatiot	RCR 05 – Itse innovoivat pk-yritykset
RCO 10 – Yritykset yhteistyössä tutkimusorganisaatioiden kanssa	RCR 06 – Tehdyt patenttihakemukset
RCO 121 – Tuetut yritykset, jotka pyrkivät vähentämään direktiivin 2003/87/EY liitteessä I luetellusta toiminnasta syntyviä kasvihuonekaasupäästöjä	RCR 29 a – Arvioidut kasvihuonekaasupäästöt direktiivin 2003/87/EY

	liitteessä I luetellusta toiminnasta tuetuissa yrityksissä
RCO 13 – Yrityksille kehitettyjen digipalvelujen, -tuotteiden ja -prosessien arvo	RCR 11 – Uusien ja parannettujen julkisten digipalvelujen, -tuotteiden ja -prosessien käyttäjät RCR 12 – Yritysten kehittämien uusien ja parannettujen digipalvelujen, -tuotteiden ja -prosessien käyttäjät
RCO 15 – Perustettujen yrityshautomojen kapasiteetti	RCR 17 – Elinkelpoiset uudet yritykset RCR 18 – Pk-yritykset, jotka käyttävät yrityshautomopalveluja yrityshautomon perustamisen jälkeen
RCO 101 – Älykästä erikoistumista, teollisuuden muutosprosessia ja yrittäjyyttä varten tarvittavien taitojen kehittämiseen investoivat pk-yritykset	RCR 97 – Tuen piiriin kuuluvat oppisopimuskoulutukset pk-yrityksissä RCR 98 – Pk-yritysten henkilöstö, joka on suorittanut koulutusta älykästä erikoistumista, teollisuuden muutosprosessia ja yrittäjyyttä varten tarvittavien taitojen kehittämiseksi (taitojen mukaan: tekniset, hallinto-, yrittäjyys-, vihreät tai muut taidot)*
RCO 18 – Asunnot, joiden energiatehokkuus on parantunut RCO 19 – Julkiset rakennukset, joiden energiatehokkuus on parantunut RCO 20 – Vasta rakennetut tai parannetut kaukolämpö- tai kaukojäähdytysputkistot	RCR 26 – Primäärienergian vuotuinen kulutus (josta: asunnot, julkiset rakennukset, yritykset, muut)* RCR 29 – Arvioidut kasvihuonekaasupäästöt

RCO 104 – Korkeahyötysuhteisten yhteistuotantoyksiköiden määrä	
RCO 22 – Uusiutuvan energian lisätuotantokapasiteetti (josta sähköenergiaa, lämpöenergiaa)*	RCR 31 – Tuotettu uusiutuva energia yhteensä (josta sähköenergiaa, lämpöenergiaa)* RCR 32 – Uusiutuvaa energiaa varten asennettu operatiivinen lisäkapasiteetti
RCO 34 – Lisäkapasiteetti jätteen kierrätystä varten RCO 107 – Investoinnit jätteen erilliskeräystä suorittaviin laitoksiin RCO 119 - Uudelleenkäyttöön valmisteltu jäte	RCR 47 – Kierrätetty jäte RCR 48 – Raaka-aineena käytetty kierrätetty jäte
RCO 36 – Vihreä infrastruktuuri, jota tuetaan muista syistä kuin ilmastomuutokseen sopeutumiseksi RCO 38 – Tuen piiriin kuuluvan kunnostetun maaperän pinta-ala RCO 39 – Asennettujen ilmanlaadun seurantarjestelmien kattama pinta-ala	RCR 50 – Ilmanlaatua parantavista toimista hyötyvä asukasmäärä** RCR 52 – Kunnostettu maaperä, jota käytetään viheralueena, sosiaalista asuntotuotantoa, taloudellista tai muuta toimintaa varten
RCO 55 – Uusien raitiovaunu- ja metrolinjojen pituus RCO 56 – Korjattujen tai uudistettujen raitiovaunu- ja metrolinjojen pituus RCO 57 – Julkisessa joukkoliikenteessä käytetyn ympäristöystävällisen	RCR 62 – Uuden tai uudistetun julkisen liikennejärjestelmän vuotuinen käyttäjämäärä RCR 63 – Uusien tai uudistettujen raitiovaunu- ja metrolinjojen

liikkuvan kaluston kapasiteetti RCO 58 – Tuen piiriin kuuluvat pyörätiet RCO 60 – Kaupungit, joissa on uusi tai uudistettu digitoitu kaupunkiliikennejärjestelmä	vuotuinen käyttäjämäärä RCR 64 – Pyörateiden vuotuinen käyttäjämäärä
RCO 61 – Uusien tai uudistettujen työnvälityspalvelujen käytettävissä oleva pinta-ala	RCR 65 – Uusien tai uudistettujen työnvälityspalvelujen vuotuinen käyttäjämäärä
RCO 66 – Uusien tai uudistettujen lastenhoitopalvelujen luokkahuonekapasiteetti RCO 67 – Uuden tai uudistetun koulutustarjonnan luokkahuonekapasiteetti	RCR 70 – Uusien tai uudistettujen lastenhoitopalvelujen vuotuinen käyttäjämäärä RCR 71 – Uuden tai uudistetun koulutustarjonnan vuotuinen käyttäjämäärä

RCO 113 – Syrjäytyneitä yhteisöjä, pienituloisia kotitalouksia ja muita heikommassa asemassa olevia ryhmiä koskevien yhdenmukaisen sosioekonomista osallisuutta koskevien toimenpiteiden puitteissa toteutettavien hankkeiden piiriin kuuluva asukasmäärä**	
RCO 69 – Uusien tai uudistettujen terveydenhuoltolaitosten kapasiteetti RCO 70 – Uusien tai uudistettujen sosiaalihuoltopalvelujen kapasiteetti (muu kuin asuntotarjonta)	RCR 72 – Uusien tai uudistettujen sähköisten terveydenhuoltopalvelujen vuotuinen käyttäjämäärä RCR 73 – Uusien tai uudistettujen terveydenhuoltolaitosten vuotuinen käyttäjämäärä RCR 74 – Uusien tai uudistettujen sosiaalihuoltopalvelujen vuotuinen käyttäjämäärä
Yhteiset tuotosindikaattorit (EECO) ja yhteiset tulosindikaattorit (EECR) osallistujille^{1 2}	

¹ Kaikki osallistujiin liittyvät tuotos- ja tulosindikaattorit on ilmoitettava.

Tuotokset	Tulokset
-----------	----------

-
- ² Henkilötiedot on eriteltävä sukupuolen (nainen, mies, muunsukupuolinen, kansallisen lainsäädännön mukaisesti) mukaan. Jos tietyt tulokset eivät ole mahdollisia, sellaisia tuloksia koskevia tietoja ei tarvitse kerätä eikä toimittaa. Yhteisistä tuotosindikaattoreista voidaan tarvittaessa raportoida toimen kohderyhmän perusteella. Jos tiedot kerätään rekistereistä tai vastaavista lähteistä, jäsenvaltiot voivat käyttää kansallisia määritelmiä.

EECO 01 – työttömät, mukaan lukien pitkäaikaistyöttömät**	EECR 01 – osallistujat, jotka ovat ryhtyneet työnhakuun jättäessään toimen
EECO 02 – pitkäaikaistyöttömät**	EECR 02 – osallistujat, jotka ovat koulutuksessa jättäessään toimen
EECO 03 – työmarkkinoiden ulkopuolella olevat**	EECR 03 – osallistujat, jotka saavat ammattipätevyyden jättäessään toimen
EECO 04 – työlliset, mukaan lukien itsenäiset ammatinharjoittajat**	EECR 04 – osallistujat, jotka ovat työelämässä, myös itsenäisinä ammatinharjoittajina, jättäessään toimen**
EECO 05 – alle 18-vuotiaiden lasten lukumäärä**	
EECO 06 – 18–29-vuotiaat nuoret**	
EECO 07 – 54-vuotiaat ja vanhemmat**	
EECO 08 – henkilöt, joilla on enintään ylemmän perusasteen koulutus (ISCED 0–2)**	
EECO 08 – henkilöt, joilla on keskiasteen (ISCED 3) tai keskiasteen jälkeinen (ISCED 4) koulutus**	
EECO 10 – henkilöt, joilla on korkea-asteen koulutus (ISCED 5–8)**	
EECO 11 – osallistujien kokonaismäärä ¹	

* Erittelyä ei vaadita ohjelmasuunnittelua vaan ainoastaan raportointia varten.

¹ Tämä indikaattori lasketaan automaattisesti ammattiasemaan liittyvien yhteisten tuotosindikaattorien perusteella.

****** Raportoidut tiedot ovat henkilötietoja, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 27 päivänä huhtikuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/679, (yleinen tietosuoja-asetus) (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 1) 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti.
